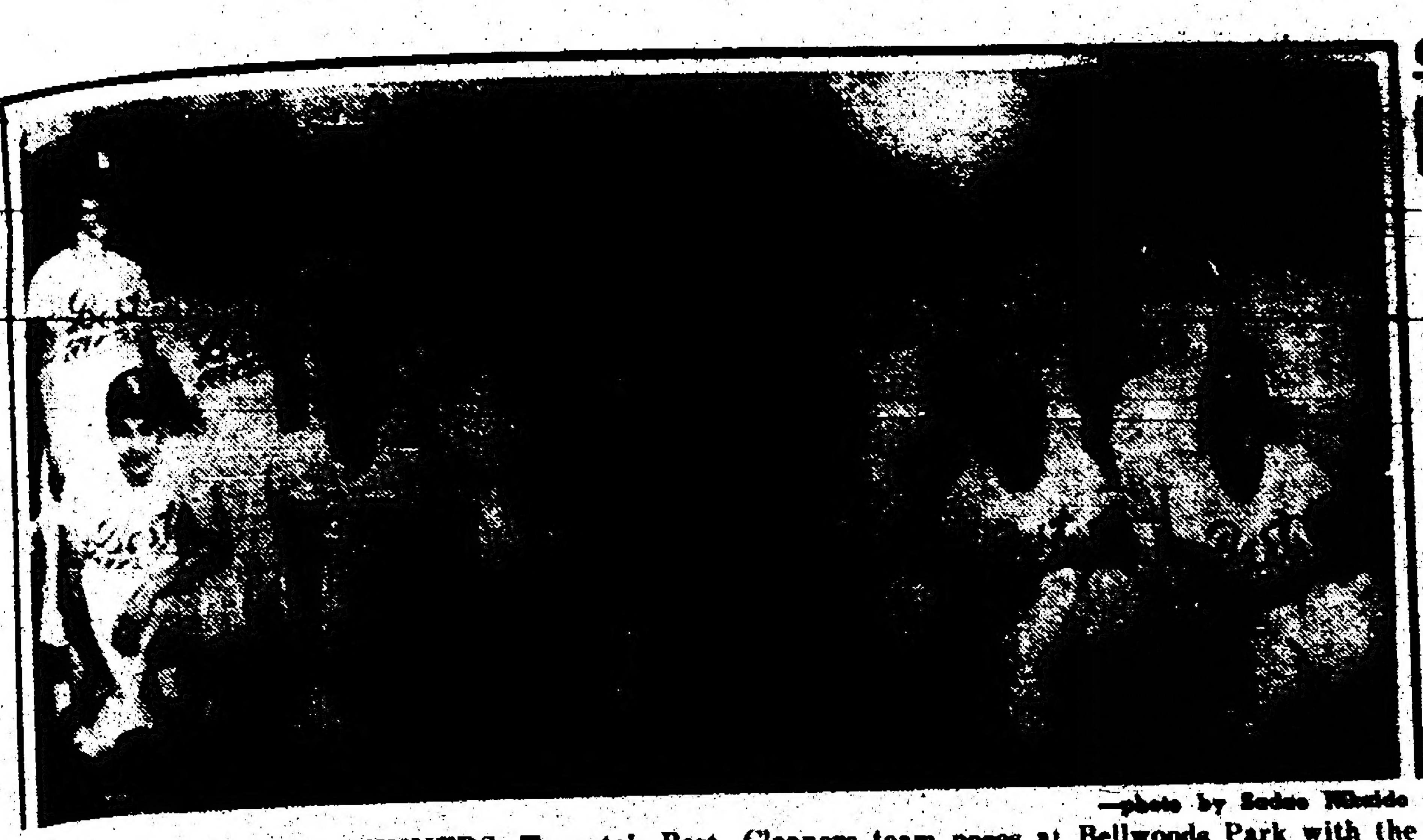

—photo by Sadao Nikaido

BESTMEN ARE THE WINNERS: Toronto's Best Cleaners team poses at Bellwoods Park with the TJCCA Challenge Trophy after downing Chicago in the 7th annual Labor Day Invitational Softball Tourney. Standing (left to right) are Key Tanaka, Tom Matsumoto, Jackie Tanaka, Tad Miura, Mike Sakura, Sho Mori, Yuki Kameoka, Roy Kobayashi, Roy Tanaka and Matt Matsui; in front are Major Fukumoto, Maw Mori, George Takaoka (manager), TJCCA president Mits Sumiya, Fred Tanaka, Tom Sumi and Satch Tomihiro.

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

20TH YEAR—No. 68 WEDNESDAY, SEPTEMBER 4, 1957 TORONTO, ONT.

Kelly Kawamoto of Hamilton Wins MVP Award

Toronto Wins Softball Tourney Again

By EDDIE HISAKI

The seventh Annual JCCA International Softball Tournament was played at Toronto's Bellwoods Park over the weekend, and the script remained unchanged from the two preceding series.

For the third consecutive year, Toronto and Chicago squared away in the finals and for the third year running, Toronto mistreated their American neighbors by lambasting the Saints, this time by a 14-nil score. The Toronto team bulled its way into the final round by downing a hustling Hamilton entry 12-6 after spotting them a six-run lead early in the game.

Chicago advanced into the finals by downing Montreal 6-3 in a preliminary match and had drawn a bye on the strength of having the least number of runs scored against. Hamilton edged Chatham 8-6 in the series opener on Saturday to gain a spot in the semifinals.

Roy Tanaka, the tourney's all time winningest pitcher (given an honorable mention for the MVP award), hurled and batted the Toronto Best Cleaner nine to their fifth consecutive championship. Dating back five years, he has won a total of nine games without a setback, For a while though in the semifinal game, it appeared as though he might suffer his first defeat. Plagued by streaks of wildness, he was lifted in the third inning while behind 6-0 and relieved by brother Jack. However the Toronto team rallied to pull that one out of the fire.

The second contest was an entirely different story. He pitched superb ball, setting the Windy City gang down on two hits, striking out four and walking four. His calcimining job was the first in tournament play since 1954. Jack Tanaka who replaced Roy in the third inning of the Hamilton encounter pitched one-hit shutout ball for three-and-one-third innings before retiring with an injured foot. All tolled the Tanakas held Tom Kawamoto's gang to four hits over the seven-inning route.

Hamilton jumped into an early six-run lead with Ted Sekine's bases loaded triple being the big blow. Toronto rallied in the bottom of the fourth with a four-run outburst followed by a five-run fifth frame, and clinched it with a three-run sixth. Tad Miura, Maw Mori and Roy Kobayashi slugged out a brace of hits against a trio of Hamilton hurlers. Peppery Kaz Nishimura, Frank Shimoda, the aforementioned Sekine and Chester Kariatsumari split the four Hamilton hits.

Centrefielder Kelly Kawamoto, selected by the two men in blue as the Most Valuable Player in the tournament, was a defensive wizard, making several sparkling catches in the outfield.

The Championship game itself was anti-climactic to the semi-final. It was strictly no contest after the third inning. For this outing, the men of George Takaoka rolled out its heavy artillery and manhandled three Chicago hurlers for a total of 18 base hits and 11 free passes to run up their 14-run total.

Held off the scoresheet for two innings, the Toronto Best Cleaners scored two runs in the third,

(*Continued on Page Seven*)

Grim Prospect: Japanese Women Growing Taller And Heavier Than Their Male Counterparts

TOKYO.—The Japanese male, fighting a stubborn rearguard action against the ever-increasing independence of the postwar female, faces a new ominous threat.

For the grim prospect is that tomorrow's Japanese woman will literally be bigger than he is, says Keyes Beech, Chicago Daily News correspondent here.

It's already the case among 12-year olds, according to an education ministry survey of 5,000,000 Japanese school children, Beech learned.

The survey showed that all Japanese children are taller and heavier, which was not surprising in view of an improved post-war diet. Today's Japanese are drinking more milk and eating more butter and meat than ever before.

But what gave males cause for alarm was the finding that the average 12-year old girl is slightly more than three-quarters of an inch taller than the average 12-year old boy.

Not only that, the average girl is five pounds heavier.

Why are girls growing faster than boys?

Toshio Otsuka, welfare ministry nutrition expert, says that first of all the Japanese male is a more delicate creature than the female.

"On picnics or swimming parties it's mostly the boys who get sick or catch colds," Otsuka says.

"Another major reason for the more rapid growth of girls, Otsuka believes, is pyschological.

"The post-war woman has more freedom—of speech, movement, morals and sexual choice—than in pre-war years," he points out.

"It's the difference between the restricting confines of the kimono and the freedom of movement allowed by a western skirt," Otsuka said.

Today the vast majority of all Japanese students are taller than their parents. Japanese authorities believe the time is rapidly approaching when the Japanese will no longer be a stunted race as a result of living mainly off rice and fish.

At the present rate of growth it seems probable the Japanese male will grow from his present height of 5 feet 4 inches to 5 feet 7 inches—the average height of American-born Japanese in the Los Angeles area.

If the more rapid growth of the Japanese female means that men are going to be looking up to her, it also means that she is going to be looking down on him. **The prospect is mutually distasteful.**

"I could never marry a man shorter than I am," says Kaji Onose, a 5 foot 7 inch girl reporter.

Two Alberta JCs Win a Car Apiece

CALGARY, Alta. — Fifteen-year-old Patrick Matsuoka was the proud winner of a 1957 Chevrolet on Aug. 16 at a Car Bingo held at Strathmore, Alta. In June, Keiichi Kawamura of Calgary won a 1957 Buick at a Car Bingo held in Calgary.

Sansei Wins Third In CNE Baby Contest

Winner of third prize in Class C (boys, 9-12 months) of the Canadian National Exhibition baby contest on Labor Day was almost one-year-old Daniel Tsujiuchi. Daniel, the son of Mr. and Mrs. Frank H. Tsujiuchi, 432 Clinton St., Toronto, will be one year old on Sept. 17.

Chapter V: EDUCATIONAL INSTITUTIONS

Education Regarded as $uccess

By BETTY WANGENHEIM

(Ed's Note: The first part of Chapter V on educational institutions from Mrs. Wangenheim's thesis, The Social Organization of the Japanese Community in Toronto.)

ONE significant aspect of the Japanese life in Toronto is the almost complete lack of community-sponsored educational institutions.

In pre-war Vancouver, children were encouraged to derive all possible benefit from the public school system. Japan had long had a system of universal education and there was very little illiteracy among the immigrants. Education had a strong positive value for them, not so much an academic as a practical value, and Issei parents in general were willing to make great sacrifices so that their children could obtain a high school and even university education in order to "become successful."

Miyamoto also suggests that this parental encouragement received community reinforcement because the great scholastic success of the Nisei was a positive force in reinforcing group sentiments. It justified an assumption of the "innate" superiority of the Japanese and "reinforces the belief, which otherwise would be extremely uncertain, that the Japanese can by sheer power of their superior qualities overcome any adverse circumstances standing in their way. It further emphasizes the efficacy of the 'we-group' and the necessity for continuing to work as a community in promoting this kind of success."

Education for Girls Regarded as Unnecessary

There was a general consensus of opinion that financial assistance given to capable students was a good investment as their success rebounded to the benefit of the entire community. However it was not considered so necessary to help female students.

A farmer struggling to put three daughters through university suffered a sudden economic reverse. His appeals to community leaders for aid in financing the girls' education were contemptuously turned down. Embittered by this attitude, the family struggled on alone and the three girls finally achieved great professional success, thus justifying their father's confidence in them.

In order to preserve their language and traditions and to provide a counterbalance to what they considered certain deplorable effects of the public school system, the Japanese communities also organized their own schools. Young, Reid and Carrothers, in their tabulation of associations in Vancouver in 1938 mention the Canadian Japanese Educational Association, Japanese Grammar School Association, Igi-kai (financial support), Parents' associations, Japanese Middle School, Japanese Language Schools and the Japanese Private School as being organizations connected with community-sponsored education.

Contrast of Behavior in Public and Japanese Schools

These schools were a great source of tension between Issei and Nisei. The latter resented being compelled to put in a further two hours daily after their regular day at public school. The majority of the teachers were poor ones (though there were a few notable exceptions). Their authoritarian teaching methods were not too successful.

Very few of the Nisei had any positive interest in the subjects taught and, in direct consequence, learned and retained very little. Most of them achieved only the minimum of fluency in the language. Miyamoto claims that the schools were more successful in the inculcation through the reading of texbooks of certain moral ideas which are wholly Japanese. Some confirmation of this can be gained from the content of prizewinning essays and oratorical speeches.

Some Nisei see clearly today the contradiction between their habitual conduct in the public schools and in the Japanese Language Schools. In the former they were quiet, polite and industrious, while in the latter they were noisy, impolite, and did as little work as they could get away with.

Mr. Sato Polls Occidental Teachers and Issei

While these contrasts were a source of perplexity and worry to most Issei, a few had greater insight. R. T. Sato, principal of the Vancouver Japanese Language School, conducted a questionnaire in which he polled representative Issei parents and Occidental teachers on their impressions of the Nisei's good and bad points. The results and his analysis, as reported in The New Canadian (1940) are of such interest that they are quoted in full:

A. Issei

Good points: high moral standing; liveliness and cheerfulness; lack of class consciousness; respect for the female sex; no good points.

Bad points: disrespect for elders; lack of manners; lack or perseverance; no ambition, no sense of application; no sense of responsibility; disobedience.

B. Canadian Teachers

Good Points: studious; well-behaved; careful; hard-working; attentive to detail; respectful; obedient; neat; ambitious.

Shortcomings: lack of initiative; tendency to keep their opinions to themselves; the aping of the defects of their Canadian friends; no faults; no comments.

Mr. Sato, in discussing the above differences, said that the Japanese viewpoint is based primarily on the Japanese family system. **The Japanese show great interest in people closely connected to themselves but have comparatively little concern about those with whom they have no direct dealings. What the Canadians criticize in the Nisei as a lack of initiative, too much reserve and backwardness, conforms to the Japanese ideal of reverence, filial piety and gentleness of spirit. On the other hand, what the Issei would condemn as disrespect, impoliteness and disobedience, the westerner would interpret as indicative of spiritedness, sociability and a cooperative spirit. . .**

In taking after the western mode of living, the Nisei are comparatively speaking, getting more out of life. Through their wider use of leisure time in sports, social intercourse and pleasurable hobbies and other intellectual and physical pursuits, they are living a broader and fuller life.

(Continued on Page Eight)

お嬢さんの放浪

（九）　犬養道子

ある日のこと、もういつぱしの工場主になつたつもりで、作業は「職工」二人にまかせて、本を讀んでいると、私の部屋の戸をたたく者があつた。

入つて來るのを見ると、制服の腰にピストルをぶらさげ、胸には「ロスアンゼルス警察」の記章をつけた警官である。私は、これはてつきり評判を聞いて巡回のついでに、ロザリオか、ベルトを買いに來た警官なのだと思い込んだ。私は愛想よく「どの品をさしあげましようか」

と言つた。警官は手をのばして、タナの上にならべてあるロザリオの一つを取り上げ、それを掌の上でころがしながら、私にたずねた。

「これをつくつて賣つているんですね」

「ええ」

と、答える私の顔を、警官はじつと見た。おそろしくまじめな表情だつた。胸のポケットをさぐつて、一枚の紙をとり出すと、私にそれを渡し、

「讀んで下さい」

といつた。すると、警官は少し赤くなつて、ばつが悪そうにもじもじした。どうも少し様子がおかしい。警官はしばらく兩手をもみあわせていたが、とうとう決心したようにこう言つた。

「ミス・イヌカイ、その紙に書いてあることは、あなたがお顔をおつしやるようなたちのものではないんです。とにかく讀んで下さい」

私は紙をひろげて見た。最初の一行が目に入つた瞬間、私は驚いて起き直つた。そこには大文字で、

「逮捕狀」

と書いてあつた。

「逮捕ですつて！」

「そうです」

と、警官は答えた。

「お氣の毒ですが、一緒に來ていただけませんか」

「どこへ？」

「その――つまり、留置所まで行つて、そこで調べを待つて頂きたいのです」

「留置所というと、窓とトビラに鐵のサクのついた泥棒や人殺しがよく行くところですか」

「ええ、そうです」

「それはお斷りします」

と、私はいつた。

「私の肺の中には、まだ菌が大へん活發に動いているのですから、そういう公共の場所に無責任に行くわけにはゆきません。それに第一、私は何も悪いことをしたおぼえはありません」

「もちろん」とその警官は言つた。

「もちろん、あなたは意識的に何の悪事もしなかつたのです。しかし、逮捕の理由は、その紙の下の方に書いてありますから、よく讀んで下さい」

求　ガーデナー數名・委細面談・電話エッチ・オー三一四五五二（高島）

日系人合同教會
クイン街西七六五
九月八日午前十一時
家族禮拜
「主の使者たるの喜び」
清水牧師

辯護士　鬼塚敏三
事務所　トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエム三一五〇〇二
自宅オエクスー一三三八八
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユ及びトータンのやり替え等の御用命に應じます（西島）
アキュレート・ルーフィング商會
電話アルオー一二一四九一一

英國および歐洲のスポーツ

シー・ハリー・ダアズ氏が毎土曜紙上にヨーロッパのスポーツ・ニュースを報じます。（カット向つて左）

エド・ワーリング氏がカナダ國內のソッカー（蹴球）ニュースを毎火曜紙上のコラムに報じます。（カット向つて右）

グローヴ・アンド・メールには歐洲のスポーツ記事が豐富に掲載されます。

The Globe and Mail

□□カナダの全國新聞□□

配達＝電話イーエム　八一七八五一

ERIC W. SJOMAN
Doctor of Chiropractic and Naturopathy
620 Spadina Ave., Toronto
Phone WA. 1-6766

シオマン博士

自然治療法について献身的研究をつづけているシオマン博士に、身体の故障がありますれば直ちに診察をうけることをおすすめいたします。
カイロプラクター
エリック・シオマン
トロ市スパダイナ街六二〇

必らず効く妙温器を
＝是非ともお備え下さい＝
ラジウム包含妙温器を御使用になればきつと二週間に大ていの病氣なら全治いたします
●定價　熱元百本付共　十二弗五十仙
●熱元だけは百本入　三弗五十仙
カナダ一手特約人　花月榮吉
8 Mountview Ave., Toronto. Phone: MU. 5023
發賣所パシフィック・ツレーデング商會
1558 Eglinton Ave. W Toronto Phone OR. 7571
ビーシー代理店　北川錄三
1381 S. W. Marine Drive, Vancouver, B. C.

男子用消毒器具二弗で廿四個、三弗で四十八個、六弗で百四十四個。
Liverpool Pharmacal Co. Dept. R
P.O. Box 6, Station C
Winnipeg, Man.

辯護士　ノータリ・パブリック
倉田ルーシン
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル）内部屋五〇二
電話イーエム六一〇九五九
自宅アール・オー七三四二七

辯護士　大家一夫
トロ市カレッジ街二ルーム二〇三エー一
電話ダブリユ・エー一一五六〇五
自宅オーエクス八二二八〇

辯護士　エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三一四三九一

家屋賣買業
ビーシー州へ移轉されますか、其節は卅二年も營業している當社の州內唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます
晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任　ジム・角谷
Jim Kakutani,
530 Burrard St,
H. A. Roberts Ltd.

新世界旅館
特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい（クインとチョーチ街角）
NEW WORLD HOTEL,
147-A Church St., Toronto
Phone EM. 4-2934

小澤健康治療所
△マッサージ△電氣治療△水治療法など一切
電話 Phone WA. 3-7825
A. S. OZAWA
Physio-Therapist
354 Spadina Road

CROWN LIFE INSURANCE CO.
Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow

明るい家庭に保險あり
一家の幸福を永續する爲に貯金をしながら保險付く
クラウン生命保險を御選び下さい
本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇
矢田直一
電話パシフィック七三〇一
自宅エルヂン二五二八
井上ローイ自宅デクスター三〇三二

日系人の顧客へ！
ますます日系人の顧客が増加いたしますことは感謝のほかありません。今後ともアーゼと正直をモットーとして皆様の御利益の爲に努力申し上げます。經驗豐富できるケン・ワイルズ會社のルエスナー組合員の代理人を何卒御利用下さい。
日系主任　柳澤元七
AGENT FOR KEN WILES LIMITED REALTORS
M. YANAGISAWA
PHONE OFFICE WA. 1-1191 — RES. LE. 4-1457

開業披露　是非御來樓下さい
△日系人の各種パーティー、結婚披露、その他一切の會食に特別サービス致します。△毎日正午から三時までシューマイ、ハーガーを用意しています。一度御試食下さい。△電話注文に應じて配達いたします。
西湖茶樓
ーサイ　ウー　チー　ハウスー
123A DUNDAS ST. W. TORONTO
PHONE EM. 3-7646

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines,
Authorized Agent For All Airlines

呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認　岩田旅行案内社
岩田鉄一
166 East Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone MArine 4087

公認　岩田旅行案内社支店
亀岡徳衛
113 McCaul St., Toronto

和蘭(おらんだ)はやし（八九）

山手樹一郎

「ここへさつきまで、江戸の道具屋だとかいう和泉屋久部吉さんて人が、忠蔵をたやねて話しこんでいたんですが、この人があたしを診察にきたもんですから、今し方ふたりで和泉屋さんの部屋のほうに出て行きました」

「忠蔵とはどこまで道連れになつたんだ」

「馬入川の渡しからです」

「忠蔵は本当に江戸の呉服屋の番頭なのか」

「そうだと思います。着物のことにあかるいし、恰好も呉服屋の番頭さんらしい人です」

どうしましょうというように、目明しがちらつと役人の顔色をうかがう。鼠と忠蔵が逃亡していることはすでにわかつているのだから、無論こんなことで嫌疑の晴れるはずはない。

「お万、そのほうが沼津を立つたのはいつだ」

役人がなに気なそうに聞く。

「一昨日の朝でございます」

「すると、昨夜は小田原泊りか」

「はい、相模屋という旅籠につきました」

「貴公が沼津を立つたのは？」

「お万より一日前の朝です」

「[illegible]、小田原へ一泊[illegible]」

「その[illegible]です。[illegible]脇本陣に泊まつて、ちようど本陣に宿泊しておられる蜂須賀家の姫君ととまりあわせ、あいにく姫君が腹痛をおこされたので、その治療のため一日余計とまることになりました」

「うむ、姫君のお手当を」

ちよつと意外そうな役人の顔だ。

「胡乱（うろん）と思われたら、蜂須賀家の行列にお問あわせ願いたい」

この一言はたしかにきいたようだ。

「後刻もう一度うかがいた儀があるから、迷惑ながらあなた方はここを動かぬように。ただし寝られるのは差しつかえありません」

役人はそういいおいて、一同を連れて出て行つた。

「助かつたのかしら、あたし」

お万はまだ不安そうである。

「たぶん助かるだろう」

自分のことはなにも心配のない簡平だ。

「かまやしない、後のことなんて、――ここであんたといつしよに寝ていてもいいつて、お役人さまいつたわね。うれしい、あたし」

お万はそんな勝手なことをいつて、急に熱ぼつたい目をしながら、簡平にしなれかかつてゆく、春の夜はようやくふけてきたようだ。

故父 **土屋一** 儀（七〇）去る八月十九日風邪の氣味にて當市クイン・ビクトリヤ病院に入院致しましたが午後四時頓心臓マヒの爲め遂に永眠致しました事を生前御知己彦に謹告致します。同廿一日ブランドン葬儀社に於て御通夜を營み翌廿二日當地合同教會に於て小宮山牧師司式の下に告別式を營みました際は御多忙中に拘らず遠路態々御會葬下され其の上立派なる御供花御香料弔辞弔電等御厚志を頂き有難く厚く感謝致します。實は一々拜趨の上御禮申上べき筈の所取込中に就き取敢ず紙上を借りて御禮申上ます

レヴエルストツク

喪主 長男 土屋 要　妻 安子
次男 土屋 和夫　妻みよ子
女婿 日向野由一　長女増子
次女 磯村 茂子
女婿 布田武衛　三女 稔子
女婿 丸野正明　四女 靜子
孫達一同
妹 金田 ひろ
義弟 朝日奈仁一　妹つね子
甥 金田 久　金田 清
親戚代表 土屋仙造
同 天野弟一　山崎幸の
友人代表 八角保平
同 佐藤一郎　島崎甫太
レヴエ・ストツク市民協會

トランスファー

△移轉又は重い品物の運搬など一切のトランスファー業務に應じます。

パークレー・ベタームービング・サービス
70 Lippincott St., Toronto.
Phone EM. 6-6667

ビーシー産 新のり 二十枚一袋十仙
日本種物
新入荷いたしました。
キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
P.O. Box 57,
Slocan City, B.C.

◎紐育観光旅行

サンクスギビング・ハラデーに

○出發＝十月十一日夜。歸市 十五日朝。
○費用＝四十七弗四十五仙から五十二弗（二人一室）
（汽車往復、ホテル三晩、市内観光費を含む）
○飛行機の場合は八十五弗。
○此の旅行は白人とも一緒ですから一世には不向きの方もあるかと思いますが、相當数の御申込みがある場合は「日系人のグループ」を設けて、御便宜を計りますから大至急御申込み下さい。
○明細書は御申込み次第御送り致します。
○此の外に多數の一括旅行があります。

航空船切符旅行 小切手爲替發給
龜岡旅行案内所
T. KAMEOKA
113 McCAUL STREET, TORONTO, ONT.
PHONE EM. 8-9934

晩市日系人へ

△土地家屋の賣買 △保険
△モーゲージ △財産管理
等について御相談に應じます。

ジョージ・及川
AZU GEO. OIKAWA,
1007 West King Edward,
Vancouver, B.C.
CE. 4184 MA. 7452

花

○○○上品にアレンジす
○○○るのが本店の特長
○○○であります。どん
○○○な御用向きの花も
じんそく丁寧に取扱います

ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto.
Phone HU. 9-4654

PENDER FLORIST
Phone TAtlow 4851
451 Main St., Vancouver, B. C.

花 結婚やお祝用花輪 葬式用切花
●鉢物其他
日系女子が勤務御便宜を計ります。
―市内は配達―
晩市メーン街四五一
電タトロ四八五一

▽新着御案内△

夏は特にビタミン・ホルモンの補給に努めましょう。
●強素剤――〇赤玉むし酒〇まむしの粉末錠入〇ニンニク粉末錠入〇スッポン血脂錠〇養命素
△ホルモン剤―ローゲン・カプセル△ギナン・カプセル
△プレホルモン錠△エム・ヨーカル、エフ・ヨーカル△
高血壓ルチン錠△ヤグラミン錠△神經痛アンピロ錠
△ローマチス治療剤イルカピリン錠 △リウマチに漢方家庭湯
△水虫にボンボリン液△アスレタン液△強力タムシ
△皮膚痛藥カユミン液△キンカン液
△胃腸藥各種△小供藥各種△化粧品等

直輸入卸小賣 **みかど商會**
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

WALDMAN'S FISH CO.
70-78 Roy St.
Montreal, P.Q. Tel. PL. 4483

生魚類の御用命は是非本店へ

お世話敷き時には電話で御注文あればお届けします。（配達無料）
モ市ローイ街七〇＝七八
（セントローレンス街より東三軒目の魚店 パイン街より北へ一丁）
ウヱルドマン魚店
電話ピーエル 四四八三

パーテーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ

◇結婚祝宴に、家族パーテーに。座席二百四十
◇十人以下のパーテーには特別室が設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
永らく重慶樓で顔馴染みのトム・チョウが日系人顧客にサービスいたします。

（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八―二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto.
PHONE EM. 8-2475 & UN. 1-0320

日本行及び二世呼寄せ

詳細は草野旅行部へ御照會下さい。其の他移民規則事項の手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

二世呼寄せ 桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乘船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。御用命下さる様願います。

日本行専門 **安藝ホテル**
AKI HOTEL
1651 Post St., San Francisco, Calif.
Phone JOrdan 7-1114

日系客を大歓迎!!

△會食△結婚祝宴△婚約披露宴△シャワー
△その他のパーテーの御用に應じます。
香港で修練してきた腕利きの廣東料理人が日系人の嗜好に合うよう調味します。ぜひ御來園下さい。

チャイナ・ガーデン
126 Elizabeth St., (at Dundas) Toronto.
Phone EM. 4-5085

日本食料品一切

トロント市チエスナツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. — Phone EM. 4-3972
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます
◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい

インペリアル銀行
ダンダス・エリサベス街支店
支配人 エル・ゼー・ワーカー

世界一の喫煙者
カナダ人はその上大酒飲み

英紙「エコノミスト」が先週末發表した統計によるとカナダ人はタバコを煙突のようにけむらし、魚のように酒を飲み、麻薬使用も世界的に多量だと次のように述べている。
△カナダは毎年一人あたり六・九斤のタバコを喫つており、米國を抜いている。英國人は一年に四・八斤、イタリー人は二・一斤のタバコをけむりにしている。ベルギー人は年に三〇・八ギャロンのビールをのみほし、濠洲人は二三・八、英國人は一七・三ギャロンでカナダ人は一三・三ギャロンと米國人の一三・一ギャロンを追いこしている。
△しかし、カナダ人はビールのほかにノドをうるほすため年に一・〇ギャロンの酒をのんでおり、米國、ドイツ、ネザランドおよびニユージランドがカナダより少し多い。
△麻薬使用では一四カ國中のトップにカナダがくらいしているが、カナダより多いことたしかな日本や中近東の統計が手に入らないのでカナダが最上位になつているのだとエコノミスト紙は言つている。カナダ人一〇〇万に對し二二〇人が麻薬使用者でノルウエーの一七五人、デンマークの一三五人および英國の六六人にくらべてトップである。
△自殺者は一〇万人に對し七・一人でカナダは世界一八位。日本は二五・二でドイツについで世界二位。米國は四・八人。カナダ人は法律を守る國民で人口一千人に對し警官はわずか一・一人、フランスは三人で英國でさえ一・五人を要すると述べている。

清水牧師歸來

西部カナダ旅行中だつた清水牧師はヴアンクーヴアーにおける用務を終り八月十八日以來ピーシー、アルバータ及びマニトバ各地の日系人を訪問中であつたが、明五日トロントに歸着する筈で、來る八日の日曜午前十一時に執行される合同教會の家族禮拜で報告說敎をする。

英語クラス開始

トロント國際會館（ジャーヴィス街四一五）では今週から英語デー・クラスを毎日午前九時から三時まで行い、個人又は少數グループの夜學校を行うことになつている。初等、中等科があり、一週二回（二時間）宛敎授するが、受講希望者は國際會館のメンバー（年會費二弗）となればよい。

ト佛日校先生に感謝晩餐會

トロント佛敎會では日曜學校先生たちの日頃の努力に「感謝する晩餐會」を來る八日午後五時から富士松家で行うことになつた。父兄および信者の出席を希望、豫約申込みは六日までに須山氏（エッチ・オー五一九九六六）

●日本行便船　九月十八日氷川丸、同二十日オレゴン丸が晩香坡出港

町長代理をする一世
スロカンの松林平次郎さん

一世ではカナダで初めて町會議員となつたスローカンシティの松林平次郎氏はこのほど商用と私用をかねて東部カナダ各地を訪問、歸途本社に立寄つて「東部日系人があらゆる方面に豫想以上に進出しておられるのを見て慶賀に堪えません」と語つたが、松林氏自身もスローカン町では町議として二年、町長代理のほか財政および公園委員會議長として大いに活動しており、
日系カナダ人はこれからもつともつとその在住地の行政機構の中に入り込んで活動すべきであると思います。とくに二世諸君はどしどし政界に進出して代議士の一人や二人は出なければならないと考えています
と元氣いつぱい、一世の町長がいまに出現することになろうというのに對し「いや、どうかなあ」と朗らかに笑つたが、自信あり氣であつた。

擔當準備へ
トロントが全加市協の

ウイニペッグからトロントに全加市協本部を移轉させることについて、その擔當の準備的會合が先週トロント市協事務所で行われた。出席者はミッツ佐矢、リッツ井上、ボブ角口、ハリー福島、レッジ森、ビル竹田、辻開敎使、フレッド茅原、梅月の諸氏で來る九月十三日夜八時に行われる全加市協幹部選擧までに市内の二世適任者に接觸、全加市協の有効なる運營に協力を願うことになつている。

堅實な發展示す
ト市如月クレジット・ユニオン

トロントの如月クレジット・ユニオンでは八月三十日夜役員會を開催、内田會計から、去る三月十七日の總會以後七月末までの業務成績の報告が次の如く行われた
▲會員の貯蓄總額は一万一千三百二十三弗に達した
▲會員への融資（貸出）は毎月平均して七千弗ないし八千弗。
▲貸出金の利子收入は二百餘弗。
▲經費の方は備品購入も入れて百三十餘弗。
▲現在のところ、月平均して四千弗ないし五千弗の金が寢ている。

◇

協議の結果、遊んでいる金の利殖をはかるためにクレジット・ユニオン連盟の銀行に預け入れて利子をかせぐことや、利廻りのよい政府のボンドを購入することを考慮することになつた。

如月クラブ行事

トロントの如月クラブでは故齋田愛子さん記念會を十月六日に、十一月九日には日本舞踊大會を、そして九月からの月例ダンス會は毎月第四の土曜日夜に開くことになつた。

カルガリー便り

◇墓參と盆會――カルガリー法友會では八月廿五日河村開敎使を迎えて、ベストランド、ノースヒル兩墓地に參り、夜は永井氏宅でお盆法要を營んだ。法要後日本映畫を上映。
◇ビンゴで自動車――松岡パトリック君（一五）は八月十六日ストラスモーアで行われたカー・ビンゴで五七年型シボレー一臺を當て、河村敬一氏も去る六月のカルガリー市カー・ビンゴで五七年型ビューイック一臺を當てた。
（尙河村開敎使は九月一、二兩日レジャイナとムースジョーに出張して墓參を行つた）

麻生牧師がト市で講演

過去二回の日曜日にトロントの放送局からラヂオ放送による說敎を行つている米國コロラド州デンバーの麻生茂牧師は、ラヂオ中繼放送開始記念の講演會を催すため來る九日トロントを訪問、次の如く講演する。
△九月八日（日）午後七時半からカレッジ街二二のリージョン・ホールで
△演題は「驚異中の驚異」
尙、十五日のサンデーにも第二回目の講演をする筈で一方ラヂオ放送の方は八日（日）午前八時二十分から五十分まで（レークーエフエッチ局一四〇〇）第三回目「苦難への勝利」を行う。

紐育觀光團募集

龜岡旅行案內社では來る十一日のサンクスギビング・ハラデーを利用するニューヨーク觀光團の參加者を募集中である。（廣告參照）

人事消息

■結　婚
▲八月十七日モントリオルで結婚式を擧げた宮下節雄君と久保すみ子さんはピユートの兩親を訪問、二十五日レ市のロータス・インで披露宴を催した。又、過般トロント佛敎會で結婚した小谷田勇君と鶴田セツ子さんもレイモンドの兩親を訪問、八月十日レ市ロータスインで披露した。
■死　亡
▲レグエルストックの土屋一氏（七〇）は八月十九日風邪氣味で同地病院に入院したが數時間後に心臟マヒのため死去、葬儀は廿二日合同敎會において小宮山牧師司式にて執行した。

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.

▲日本郵船會社　▲アメリカン・プレジデント・ライン　切符販賣代理店

□ひ川丸　橫濱出帆　八月廿八日　十一月二日　十二月廿二日　／　[illegible]　九月十八日　十一月廿三日　一月十二日

●お急ぎの方は當地發の旅客機で
●保險（火災、自動車、海上、生命）

內田商會
內田三郎
晩香坡西ペンダー街六一五
電話　タトロー[illegible]

◇初秋スペシャル◇

○高野トーフ　一箱（六個）　二十二仙
○新々漬（小）　一キャン　二十三仙
○五目すしの素（大）　一キャン　五十仙

進物用品
○淺草のり（九篩印）　五帖入　四弗九十五仙
○ミックスあられ　一キャン　一弗十五仙

ダンダス・ユニオン店
電話　イーエム四―七六九二　イーエム六―三六六三
DUNDAS-UNION STORE, (EM. 4-7692)
173 Dundas Street West, Toronto.

慢性病に良く効く
◉野一色治療器　九十五弗
はるだけで速くよく効く
◉ロイマバン　プラスター一包　二十五仙
胃腸に効き、身体がメキメキ丈夫に元氣づく
◉藥用養命酒　二弗四十五仙
―送金は古屋から―

カナダ一手販賣
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO., LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-[illegible]

各種の手續案内（四）

老年恩給のこと

老年恩給（オールド・エージ・セキュリティー・ペンション）は、以前にはカナダ市民（日系一世の場合は歸化人）でなければ受けられなかつたが、一九四七年五月一日からは、市民でなくても、カナダ在住年限などの資格ができれば受けられることになつた。

（ペンションは國家から支給するものであり、他に州政府から、六十五歳以上六十九歳までの者に必要に應じて支給する「オールド・エージ・アシスタンス」というのがあるが、これは恩給ではなくて「生活補助金」であり恩給とは性質が違うものである。この事は別に說明する。）

恩給受領の資格

▲年齢滿七十歳以上の者

▲カナダ在住二十年以上の者——（千二百日以内の一時的旅行等で日本訪問のためカナダを離れても継續的なカナダ在住と認められるが、過去二十年間に三年以上の長期に亘つて日本に在住した場合は、それだけカナダ在住年限が切れることになる。この場合、二十年以前にも、日本滯在期間の倍以上カナダに在住したことがあれば、継續的な二十年以上在住者と認めてもらえる。

例えば、カナダに渡航以來三十年以上で、過去二十年間に五ヵ年間日本に行つていても、その二倍の十年間、以前にカナダに住んでいたことがあるわけだからカナダ在住年限の資格を認められる。

▲財產や收入は問題でなく、無條件である。

申請する方法

▲申請用紙は各地の郵便局に備えてある。オールド・エージ・セキュリティー・ペンション・アプリケーション・フォームというのがそれである。

▲申請書記入方法——申請書は表と裏になつていて表の方は氏名、現住所、生年月日、出生地、カナダ入國の年月日と上陸地、夫又は妻の氏名など。

（裏面のことを番號順に記すと次の通り）

（九）過去二十年間の居住地を、何年何月から何年何月までというように順々に記入する。この間に日本訪問があつたら、それも記入する。

（一〇）この期間中に最も長く就働したところの雇主名とアドレス。又は獨立、農業、主婦、隱退等だつたら、その事を記すこと。

（一一）第九項の居住の履歴を知つている人二名の名前とアドレス。（家族の者ではいけない）

（一二）第九項の過去二十年間の居住地以前、即ちカナダ入國から過去二十年間に至る間の居住地を年月順に一々記入する。（日本訪問のことも記入）

以上で申請書記入は濟むので、第十三項には申請者自身がサインする。（このサインには、それを本人がしたものであることを證明する證人（家族以外のもの）のサインがいる。

▲申請書提出先——これで申請書は出來上るので、年齢を證明する證據書類を添えて地方局に郵送すればよい。申請は滿七十歳に達する六ヵ月前から受理し、調査が濟み、資格を認めれば、滿七十歳になつた月の分から支給される。

年齢および居住證明

滿七十歳になるという年齢を證明する證據書類としては、日系人の場合は戶籍謄本（又は抄本）を英文に直して證明したものを要求されている。

その上に、年齢及び居住地證明の資料として國勢調査の時のレコードも用いられる。これについては申請書を受理したら「國勢調査の時のレコードを調べて貰いたい」と本人から要求する書面にサインをしてくれと役所から手紙が來るので、フォームに記入してサインの上送り返せばよい。

ニューカナデアンに手續を依頼する場合

●前記の申請書に記入すべき事項の覺書きを作つて郵送するなり、持參されるなりすると、本社に備えてある申請用紙に記入してサインだけすればよいようにしてあげることが出來る。

●戶籍謄本又は抄本は古いのでもよいが、必ず市町村長の認證の奥書がついたものでなくてはならない。英文に直して證明するのは、ニューカナデアンでしたものが認められている。

（手許に謄本がなかつたら日本の本籍から取り寄せねばならぬが、ニューカナデアンに依頼されれば取り寄せる便宜をはかる。料金は大家族でない普通の場合は一弗）

オカナガン一帶

西部カナダ旅行記（五） 清水生

八月十八日バンクーバ發空路サマランドに着いた今吉兄に迎えられてお宅へ案内されたが、第一に目についたのは道路が改良されたことである。以來梅山先生の自動車でウエスバンク、ケローナ、ダアーノンと各地に案内されたが、至る處同様に立派な道が出來て、州政府の努力ぶりが物語られている。

次に注目させられる事はこの一帶の果物豊作の美觀である。今は桃と梨の取り入れ最中で、農夫は瞬間を惜しんで猛烈に働いて居られるが、果樹はどれも枝が折れそうになる程重くなつている。殊にアップルはマッキントシもデリシャスも今は真赤になり、かつ例年よりも大きくなつて、實に美事である。これで霜が來ず、相當の値段が保たれさえすれば、本年はこの地一般の農家は餘程惠まれるであろうといわれている。本日の新聞によると本年は昨年に比してアップルは五割、桃は六割、梨は二割、プルーンは四割増收であると報告されている。

時代の進展

私は今から三十七年前、一九二〇年夏の學生時代にオカナガン傳道開始の爲めに遣わされたのであつたが、今回は當地五回目の訪問である。最初に來た時は道路は悪く、日系人同胞の住宅も失禮だがチキン小屋のようなのが多かつた。それなのに二年目に行つた時には多くの同胞の援助によつて只今の教會を建立するに至つたのであつた。その時の思い出はなつかしい。この地の日系人は戰時中にも移動しないですみ、許される範圍で同胞を他の地から呼び入れて下すつた。今殘つて居られる方の多くは古くから定住して居られた方々であるが、何れも驚くべき發展をされている。住宅は白人のそれを凌ぐ立派なものが多く、高い程度の生活をなし、かつ又白人間に尊敬されるような活動をして居られる。日系人合同教會も信者が多くなつて立派な禮拜が行われるようになつている。

今回ケローナ、ウエスバンク間に橋が架設されるようになり、目下工事中であるが、それがため人口が著しく増加し、ケローナの如きは一都市になりつつある。橋からつづく大道路が丁度日系人合同教會の前を通るので、その邊の地價が一躍して上り、教會も建立當時はたしか一万二千弗位であつたと覺えているが、今は土地だけでも三万弗と見積られ、近くして現在の教會を賣却して、日系人が一番密集しているラトランドに新築する計畫があると言う事を耳にしたが、それも時代の進展による事と思い、慶賀すべき事であると思つた。

天然の大公園

オカナガン湖を中心に南北百數十哩のこの地は、山水兼備の一大庭園のように私には見える。ビーシー政府もそれに氣がつき、道路を改良し、各所にキャンプ公園を設備して米國及びカナダ各地から旅行者を誘引する事に努めている。すでに廣く知られたペンチクトンやサマランド近くの公園はいつも滿員という盛況である。それで遠く北のセカタの[illegible]までキャンプを開設したのである。この地は氣候はよく、交通は便利して、實に旅行者の樂天地である。

この地に活動する愛せる日系同胞の將來に祝福あれと祈るものである。何處も同じく青年の多くはそれぞれの專門に應じて就職するため、又は高等の職を求めて都會へ都會へと集ることは止むを得ないし、又自然の事ではあるが、少數でも農業を本職とし、過去數十年間開拓に努力をされた一世諸氏の後を繼ぎ、この自然の公園内にいつまでも日系人が、善良なる、かつなくてはならない市民として愛顧されるようにと祈るものである。（グリーンウッドにて 八月二十二日）

リーダースダイジェスト
日本語版 一年參弗
購讀申込を受付けます
T. UMEZUKI
36 Madeleine Ave.
Toronto 18, Ont.

麻生茂牧師の

日本語ラヂオ中繼
放送開始記念講演會

期日 九月八日（日）午後七時半

場所 カナデアン・リジョン・ホール（カレッヂ街二二一番）

演題「驚異中の驚異」

百万分の一秒も狂わざる天体の秩序、驚くべき智慧と一糸亂れざる共同生活をもつアリの世界の秩序、高度寒暖計に勝つて溫度を告げるこほろぎ。神は何を目的としてこの神秘と不思議のみち溢れる世界を造られたか？ 神の構想する貴方への愛を!! 聽け！

「歡びのおとずれ」 日本語ラヂオ放送＝第三回目

九月八日（サンデー） 午前八時二十分から五十分まで、シーケーエフエッチ局（一四〇〇）

題『苦難への勝利』

主催オンタリオＳＤＡ傳道本部
Toronto 10, Ont.

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

西部圏の基地は用なさず

ソ連の新爆弾がとべば空襲警報の時間もなし

【モスクワ發】ソ連が先週、世界中のどこへでもとどく總距離誘導彈のテストに成功したと發表して、西部圏諸洲に大きい反響を呼びおこしているが、この爆弾について先週末のソ連政府機關紙イズヴェスチアにソ連陸軍機械技師ザイ・アイ・ポクロフスキー少將は「ソ連の新しい大陸間彈道誘導彈は西部連合國の軍事計畫を完全に變更させるものであり、世界中にある軍用基地はソ連新兵器の爆撃距離内にあるのでその重要さを失うことになる」と述べ、さらに爆弾のスピードが早すぎてレーダーは全く用をなさす、しかも命中率は最大ミスわずか十二マイルという正確さである。かりにこの爆弾が一秒三・八マイルの速さでとぶとすれば、目標地から三百キロ・メーター（百三十七マイル）の地點でレーダーにより探知されても爆發までにわずか五十秒しかない。これでは普通の本襲警報を行うタイムもないではないかとなし、西部國家が無人操縦爆彈で對抗するというがこれはスローで、近代的對空砲であっさり撃ち落されてしまうと一笑に付している。

之が究極兵器

大陸間彈道誘導彈（インターコンチネンタル・バリスチックス・ミッセル）は五千マイルまで届く別名「究極兵器」というが、それは人力ではこれ以上の兵器はつくられ得ない究極の兵器というものである。米國では千五百ないし二千マイルとどく中型誘導彈を完成したが、ソ連のこの新兵器には足許によらない。

國連での初演說

藤山外相が强調點を明かにす

【大阪時事通信】先週末西下した藤山外相は大阪で記者團に次のような見解を明らかにした。

一、國連總會での背廣演說で(一)日本が國連中心主義を堅持する(二)核兵器には反對(三)世界平和のため經濟面からギャップ格差を是正すべきこと(四)核兵器問題の解決を促進することの四點を强調する。

一、國連總會でできれば原水爆實驗に關する新提案を行う

一、米首腦との會談では沖繩、小笠原問題、貿易問題などについて卒直に話合う

（藤山外相は九月二十二日空路訪米の途につく）

山腹で列車脱線

ジャメイカ島で死傷數百名

【ジャメイカ島キングストン發】千五百名のローマンキャソリック信者をのせた特別列車はジャメイカ島首都キングストンより七十五マイルはなれた山中で日曜夜脱線、判明せる死者百七十六名、重輕負傷者五百以上という歷史上最惡の鐵道事故をおこした。乘客は遊覧と參詣をかねた人達で、愉快な時間をすごし、特別列車で歸途についた途上、二臺の機關車で山腹をのぼり、頂上から下り坂にかかった際、曲り坂をスピードで走りすぎたものか機關車と乘客列車がはずれてしまい、機關車だけ獨走、乘客列車はいずれも脱線、ある客車は眞つさかさまにガケに轉落した。死者は二百名以上にのぼる見込みであり重傷者も多數出した。遭難現場から十五マイルはなれた小町に負傷者を運んでいるが、約一万人の近親者が現場に集まってわめき泣いている有様は目もあてられないと報じている。

明年から遞信省

【東京時事通信】郵政省は先週末、一九五八年度郵政關係豫算について協議した結果、明年度中に郵政省機構を改正して郵政省を遞信省と改めるとの方針を決めた。

愈よ米軍引揚げ

【ワシントン發】米國政府は今週中に在日米軍の全的撤退に關する日程を通告するつもりであると報じられている。米軍引揚げの細目的プランは日米委員會で討議されるが、米國政府では米軍の速かなる撤退により、日本の防衛は日本自衛隊でということを早めさせ得ると信じ、またそれによって米國の國防費削減を計ろうとしている。しかしそれによって日本は米軍基地に働く勞務者の失職、米軍が年五億弗も使っていたドルがなくなることは經濟的打撃としてリーダーたちを心配させている。

マラヤ獨立

八月三十一日を期してマラヤは獨立を宣し、百七十年の英統治からはなれて第十番目の英連邦國に加わったが、三十一日の眞夜中、新首相アブダル・ラーマン殿下は新國旗の掲揚とともに獨立を祝うメッセージを述べ、マクミラン英首相、ディフェンベーカー首相らも祝辭を送った。マラヤ獨立日にはカナダから特使としてマクドネル無任所大臣が派遣され、カナダとマラヤとの親善と通商提携を强調した。

日本は大使交換

日本外務省は先週末「日本政府はマラヤ連邦を承認し同連邦との間に大使を交換することを公文書をもって在シンガポール日本總領事をして同連邦外務大臣に手交せしめた」と發表した。

松平大使の送還 外相に進言する

松田代議士が憤る

【桑港發】前郵政大臣松田竹千代代議士が東部に於ける用務を終えて桑港に歸着したが、旅行先きで松平國連大使の失言問題を知り「松平大使の送還を進言する」と言明した。アメリカで辛酸をなめて大臣まで出世した松田氏の見解は「ジャップという言葉がどんなところに使用されて、過去何十年間在米同胞を苦しめたかをさえ知らぬような大使は國連大使たるの資格がないから、速かに召還すべきである。自分のように米國育ちの者にはこのジャップなる輕蔑語が痛切にわかる。自分も大學に居った時代この言葉を使用するハーストの新聞に抗議を申込んだ事がある。それを今日國連大使が認容するとはモッテの外だ。自分は明日の船で歸るが、歸着と共に藤山外相に會い速かにこの大使を召還すべき談判を開始する」と憤慨していた。

蒙古大使にモロトフ任命さる

【ロンドン發】スターリン派の中心人物としてこのほど左遷された元首相、外相のヴイ・エム・モロトフ氏はモンゴリア（蒙古）のソ連大使に任命されたとソ連政府が先週末發表した。モロトフ氏はクレムリン宮殿から三千マイルはなれた人口百万の蒙古に追い出されたかたちである。同氏は六十七才ちかごろ病弱である。モロトフ氏の赴任地は蒙古の首都ウランバトール（人口七万）で海拔四千三百呎。

臺風關東方面へ

【東京時事通信】豊年を[illegible]前に「二百十日」の一日、台風第十號が本土に近ずこうとしている。どうやら關東に接近する恐れが强い

モノレール時代

カナダ將來の交通機關

【オタワ發】カナダ將來の地上交通はどんな風に發展していくか、という問題について調べたクーン・シー・レサード氏（元オタワ運輸次官）は先週末次のような豫斷している。

△一九八〇年までには、ガス・タービン機關を持つ更に低い自動車が現在の自動車數の三倍もハイウエーを疾走することになろう。

△現在における高速度交通機關（サブウエー）はモノレール（高架レール車）に變えられるだろう。地下鐵一マイルの工事費千二百万弗に對し、モノレールは七十万弗しかいらない。

△ヘリコプターによる距離二百哩以内の乘客サービスが行われ、ヘリコプターと同樣に垂直離着陸できる旅客機が發展するだろう。

△現在の半分の重さのディーゼル機關車ができ、時速百二十哩の輕便旅客列車が出現するだろう。

十四歳の少年

無斷飛行のハテ

モ市の十四歳の少年（姓名を警察當局發表せず）は大の航空機ファン、日頃から操縦術についてブックをあさり讀み、自信がついたものか先月末二人乘り單葉機をこっそり失敬して單獨飛行をこころみたが、[illegible]術はまだ未熟とみえ、工場の屋根につき當り、[illegible]イヤーを切り[illegible]近くの土地に[illegible]込んで機體は大破、本人は「死んでもパイロットになるよ」とカスリ傷一つなく機内からは[illegible]してきたという。

辻内ダニエル君 共進會で見事入賞

トロント市共進會のベビー・コンテストが月曜行われたに[illegible]二の社内ファンク[illegible]男見丸カ月から十二カ月の部で市内クリフトン[illegible]の一人息子ダニエルちゃん（一才）がクラス・シ[illegible]入選した。社内夫人は[illegible]して五年目のベビーな[illegible]ですが、案内中が大抵[illegible]す」と語っていた。

日本から十[illegible]名

目下トロント大學で[illegible]の國際[illegible]會に[illegible]とする[illegible]名、ト大學に留學中の二[illegible]が參加出席している。

[illegible]は本し

△カナダ[illegible]研究[illegible]實地調査したところ、カナダのエスキモーは北極より五百マイル以内に[illegible]トを張って住んでいたことがわかった。このテントは約二百年ないし三百年前のものといわれている。△トロント[illegible]制限は先[illegible]ことになった。[illegible]十日もつ[illegible]制限されるかも知れないといっている。

SPORTS

Miyasaki Keeps Yamada Trophy at TJGC Tourney

... Miyasaki shot a low ... of 156 (81, 75) to retain ... Sam Yamada Trophy at the Toronto Japanese Golf Club 86- ... Labor Day Tournament held ... Sunday and Monday at ... Hills.

... Ed Nobuto carded 83 ... to win the Barry Trophy ... low net of 134. Ed also took the Best Cleaners Trophy for low net in the May 24 contest with Hatch Yagi winning the low gross Doc Nakashima Trophy.

T. Umezuki missed out on the Barry Trophy in a sudden death play with Ed, but carried off the new Senior Trophy (over 38 years) with his low net of 134 (85, 85). Out-of-towners' low net Iguchi Trophy was taken again by F. Kobayashi (143, 15) of Montreal. Match Play Trophies were won by Mum Hirowatari for low net and Tom Sagara for low gross. Maka Makimoto was awarded for the most outstanding score of 1957—a 73.

OTHER PRIZES FOR LOW NET SCORES:

A FLIGHT: M. Ashikawa 136 (11), K. Mitsui 139 (11), Tom Sagara 141 (8), H. Miyasaki 144 (6), H. Tanaka 146 (8).

B. FLIGHT: Ed Nakashima 137 (14), M. Mitsui 138 (15), Bob Kimura (15) and S. Nagai (17) 141, M. Mori 142 (13).

C FLIGHT: Ed Nobuto 134 (18), T. Umezuki 134 (18), T. Tsubouchi 135 (18), M. Nitta 140 (23), T. Ikeda 143 (20).

BALL PRIZES FOR MONDAY ONLY: Low net—T. Tsubouchi 64; M. Ashikawa 66; low gross—H. Miyasaki 75, M. Makimoto 75.

Presentations were made at the annual banquet at China Garden on Monday night.

CLASSIFIED

Male Help Wanted

GARDENER'S help wanted. Call M. ... 9-5565 (Toronto).

YOUNG man as apprentice for fur factory ... be able to drive a car. ... 1551 or 467 Adelaide West.

Domestic Help Wanted

GIRL ... housekeeping duties to ... be fond of children. Phone ... (Toronto).

Rooms to Let

THREE rooms unfurnished; Gerrard-... district, Phone LE. 2-7445.

THREE unfurnished rooms for rent; phone after 6 p.m. LE. 3-7786 ...

All Rec Socratic Bowlers

WISHING TO BOWL FOR THE 1957-58 SEASON

Please contact TOSH OMOTO (LE. 2-2383)
BOB YAMASHITA (HO. 1-1030)
or LARRY MURAI (LE. 2-2917)

SHEPER, NAKASHIMA & CO.
CHARTERED ACCOUNTANTS
WALTER I. SHEPER, C.A. KIMIAKI NAKASHIMA, C.A.
WALTER FISCHER, C.A. J. DOUGLAS LEHBERG, C.A.
5590 VICTORIA AVE., MONTREAL 26, QUE. RE. 1-1186

Buy Your House Through The Most Successful Realtor in Toronto
A Big Majority of Japanese Canadian Customers Purchase Their Homes Through
M. YANAGISAWA
representing
KEN WILES LIMITED REAL ESTATE
153 St. Clair Ave. W. TORONTO, Ont. WA. 1-1191 or LE. 4-1427 (Res.)

Make Big Money And See The Country!
LEARN CHICK SEXING
• REAL SHORTAGE OF EXPERT SEXORS
• EARN UP TO $000 A WEEK
• SERVING HATCHERIES IN 42 STATES
• G. I. BILL FOR VETERANS
WRITE TODAY FOR FREE CATALOG
HOME OFFICES
American
CHICK SEXING SCHOOL

Softball Tourney

(Continued from Page One)

five in the fourth, four of the runs coming home on Roy Kobayashi's grand slam homerun, and added five runs between single markers in the fifth and ninth innings.

Sumi Tomihiro, Maw Mori and Roy Tanaka had three hits each, the former lining out a home run, and Major Fukumoto and Key Tanaka garnered a pair of hits apiece. Centrefielder Jim Kawashima and first sacker Emil Mendoza were the only visitors able to solve the pitching slants of the Toronto hurler. Defensively, Harry Tani of Chicago played a smart game.

• • •

PRELIMINARY GAMES

Hamilton 8-Chatham 6

In an exciting opening game, Hamilton's entry, sparked by brilliant defensive work of Kelly Kawamoto, won a close 8-6 victory over Jack Nishizaki's Chatham squad.

In addition to committing larceny in the outfield by hauling down several labeled drives, Kelly halted a last inning, bases loaded, two out uprising by the Chathamites by retiring Nishimura to end the game. Three Chatham errors and only one hit in the top of the third proved to be Chatham's downfall as Tom Kawamoto's hustlers counted five runs in the inning. Sam Kawasoe picked up the win for Hamilton, scattering ten hits, while Jeep Seki despite allowing only six hits, issued 12 free passes to take the loss. Frank Shimoda and Tim Oikawa led the winners with a couple of hits apiece. Jeep Seki with three hits in four tries, and Don Wakabayashi and Mitch Nishimura with two hits each were the Chatham threats.

Chicago 6-Montreal 3

Ike Maeda's seven-hitter earned Chicago a 6-3 margin in the second game. Shortstop Harry Tani slugged out a two-run homer among his three hits and Kats Nakashima contributed three singles to the Chicago attack. Ken Oda and Ted Kawai were Maeda's chief nemesis, both collecting a pair of bingles.

LINE SCORES

SATURDAY

HAMILTON	0 0 5 1 2 0 0	8	6	1
CHATHAM	2 0 3 1 0 0 0	6	10	3

Kawasoe, Kelly Kawamoto (7) and Kaz Ishii.
Jeep Seki and Don Wakabayashi, Joe Masuda (4).

CHICAGO	2 2 1 0 0 0 1	6	9	1
MONTREAL	0 1 0 0 0 1 1	3	7	1

Maeda and Harold Nemoto.
Uchida and Takata.

SEMIFINAL GAME

HAMILTON	0 0 4 2 0 0 0	6	4	6
TORONTO	0 0 0 4 5 3 x	12	11	5

Sam Kawasoe, Kelly Kawamoto (6), Kaz Ishii (6) and Kaz Ishii, (Kaz Nishimura (6).
Roy Tanaka, Jackie Tanaka (3) and Sumio Tomihiro, Yuki Kameoka (6).

FINAL GAME

TORONTO	0 0 2 5 1 3 2 0 1	14	18	2
CHICAGO	0 0 0 0 0 0 0 0 0	0	2	1

Roy Tanaka and Yuki Kameoka, Sumi Tomihiro (5),
Morris Hosoda, Tom Homma (4) Ike Maeda (7) and Harold Nemoto.

BOX SCORE

TORONTO

	ab	r	h
Miura 2b	3	2	1
Matsumoto 2b	1	0	0
Fukumoto ss	6	2	2
Tanaka F. lf	4	1	1
Mori M. 1b	4	2	3
Kobayashi cf	3	1	1
Sakura rf	2	0	0
Mori S. 3b	3	1	1
Sumi 3b	2	0	0
Kameoka c	2	0	1
Tomihiro c	3	2	3
Tanaka K. rf-cf	5	2	2
Tanaka R. p	5	1	3
	43	14	18

CHICAGO

	ab	r	h
Nakashima 2b	3	0	0
Shizuru 3b	3	0	0
Tani ss	4	0	0
Nemoto c	3	0	0
Kawashima cf	4	0	1
Shibuyama rf	1	0	0
Homma p	0	0	0
Maeda p	2	0	0
Yamane lf	2	0	0
Nishimura rf	2	0	0
Mendoza 1b	3	0	1
Hosoda p-rf	3	0	0
	30	0	2

BATTING AVERAGES

	ab	h	avg
Sumi Tomihiro (T)	5	4	.800
Jeep Seki (H)	4	3	.750
Ted Kawai (M)	3	2	.667
Don Wakabayashi (C)	3	2	.667
Maw Mori (T)	8	5	.625
Tad Miura (T)	5	3	.600
Roy Tanaka (T)	8	4	.500
Frank Shimoda (H)	6	3	.500
Ken Oda (M)	4	2	.500
Mitch Nishimura (C)	4	2	.500
Roy Kobayashi (T)	7	3	.429
Kats Nakashima (C)	7	3	.429

dates and datelines

TJCCA KYUSHU DANCE

A Kyushu Dance will be held Saturday, Sept. 21, at YMHA hall to raise funds for the Kyushu Flood Relief. The dance will be cosponsored by TJCCA, Rec Socratic Club and Club El Choclo.

• • •

TJCCA RAFFLE

The 7th Annual Invitational Softball Tourney Booster Raffle was drawn at Bellwoods Park after the final game last Sunday. First prize, a twin-speaker Seabreeze phonograph, went to Rudy Erle of Toronto; second prize, the portable radio, went to Mr. T. Wakabayashi of Chatham, and third prize was awarded to Israel Cholewa of Toronto.

FOUND: A pair of men's glasses in Bellwoods Park men's dressing-room. Loser may claim by contacting Reg Mori, OX. 9-8565.

CLASSES IN ENGLISH

Newcomers who wish to learn English or improve their knowledge of the language may take advantage of the International Institute of Metropolitan Toronto English Classes. Registration for the English Day classes will be taken at 415 Jarvis St. from Sept. 3 for beginners, intermediate and advanced students. There will also be evening tutoring classes for individuals and small groups. Students are required to become members of the International Institute. The annual membership fee of $2 includes English instruction.

• • •

AIKO SAITA MEMORIAL

The Kisaragi club will hold a memorial gathering for the late Aiko Saita on Sunday, Oct. 6.

CHURCH NOTES

TYBS TO CELEBRATE 12th ANNIVERSARY

The Toronto Young Buddhists' Society will celebrate the 12th Anniversary of the founding of their society on Sept. 8, 11 a.m., at a special service. Mr. Tim Goto will be chairman for the service. All past presidents will offer incense on behalf of the members of the Board of Directors with whom they served the society. The first president, Mr. Harry Kondo, will give the 12th Anniversary message. The present president, Mr. Tosh Hori, will also address the congregation on this auspicious occasion. The sermon entitled "Building for the Future" will be delivered by Rev. T. Tsuji.

Members and friends are invited to an Anniversary Luncheon, prepared by Mr. Shinichi Tsuji and the social department.

Members, past members and friends are cordially invited to attend the service and luncheon.

SS Teachers Banquet

The Toronto Buddhist Church is honoring the Sunday School Teachers for their faithful work at a Thank You Banquet to be held at the House of Fujimatsu on Sept. 8, 5 p.m. Parents and members of the church wishing to attend this banquet are requested to make reservations to Kunio Suyama (HO. 5-9966) by Friday night, Sept. 6. —T. G.

REV. SHIMIZU RETURNS TO TORONTO

Rev. K. Shimizu of the Toronto Japanese United Church, who has been visiting various Japanese centres in Canada, is expected to be back to Toronto by Sept. 5 and will resume his duties immediately.

On Sunday, Sept. 8 at 11 a.m., Dr. Shimizu will give his report at the Bilingual Family Service, to be held at Queen Street United Church.

• • •

DENVER PASTOR TO VISIT

Pastor George S. Aso of the Seventh Day Adventist Church of Denver, Colo., who has been broadcasting over Toronto radio station CKFH for the past two Sundays, will arrive in Toronto this Sunday, Sept. 8. He will speak at the Canadian Legion Hall on Sept. 8 and 15 from 7:30 p.m. Everyone is welcome.

• • •

CALGARY OBON

CALGARY, Alta. — The Calgary Buddhist congregation invited Rev. Y. Kawamura of Picture Butte to its Obon service on Aug. 25. Rev. Kawamura also visited Regina and Moose Jaw on Sept. 1 and 2 to pay respects to the deceased.

The FAMILY Bowling League welcomes Bowlers
For further information, contact Sho Koyata at CH. 4-7882.

SPECIALIZING IN CHINESE FOOD
We cater to wedding parties, private dinners and banquets. Also take-out service.
SAI WOO TEAHOUSE
EM. 3-7646 123A Dundas St. West Toronto

ACCURATE ROOFING CO. LTD.
Flat Roofing ● Shingling ● Eavestroughs ● Sheet Metal Work
BONDED ROOFER
Phone RO. 2-4911 — TORONTO T. Nishijima

Bill Takeda
General Insurance
1620 BANK OF NOVA SCOTIA BLDG., TORONTO, ONTARIO
Telephone: Office EM. 3-1349 — Res. AM. 1-2746

'THE SANSEI ARE OPEN-MINDED'

Writer Criticizes Issei and Nisei

TOKYO.—There is now "an unbridgeable gap" between the Japanese here and their descendants in the United States, says a renowned Japanese novelist.

Shohei Ooka, author of "Fires on the Plain," now on sale in the United States, stated in a Japanese magazine: "The Japanese and Nisei I met in my tour of the United States were quite unpleasant folks. I liked only the third generation boys."

The novelist made a tour of the United States in 1953 on a Rockefeller fellowship.

"Aboard the President Cleveland," Ooka wrote, "all the Japanese and Nisei going back to their homes shunned me. One Japanese girl nursing a blonde-haired child was talking to only Chinese. I thought she was a Chinese maid of a GI. I found out later that this girl was a war bride. Why did she look the other way whenever she met me on the ship?"

Ooka's article is full of criticism of the Japanese immigrants and Nisei, but the writer also tried to see their side of the matter.

Ooka wrote that one Nisei girl aboard the Cleveland on her way from her first visit to Japan was telling other persons, "I won't visit Japan ever again. I am sick and tired of looking at faces of the Japanese in Japan."

Ooka also quoted a newsman in Hawaii as saying the Japanese gave an all-out welcome to the visiting Issei and Nisei during the occupation years. "The Japanese attitude abruptly changed from about the time of the Korean war and now they treat us just as immigrants—as they did before the World War," the reporter was saying.

Ooka said, "Since Japan was defeated in the war, the immigrants' way of thinking has changed so much that there is no way of bridging the gap between theirs and ours. Nisei fought us and are now preoccupied with how to adapt themselves to American life. I liked Sansei (third generation) because they have an open-minded approach to the whole affair and are willing to study Japanese history."

Minoru Omori, Japanese newspaper correspondent who has returned from the United States, said: "Mr. Ooka is an extremely sensitive man and seems to be exaggerating the matter. If the war bride on the Cleveland refused to talk to him, that means only reflection of her past experiences. Japanese people in the homeland do not want to be kind to any war brides.

"I have read Dr. Yukiko Kimura's findings on Japanese war brides in Hawaii, which say the largest percentage of war brides in Hawaii which are unhappy are those married to Nisei. I have seen and talked with many more miserable Japanese war brides who were mostly married to Negroes."

The correspondent said he saw a Japanese war bride eating separately in a public place in the South "because of the Jim Crow law."

"Most of the Negroes' Japanese wives I have seen in towns wore shabby clothes and looked really miserable. Some of them ran up to me when they saw me and only wept, being unable to talk," he said.

'Fires on the Plain'—Best Novel of the War

(FIRES ON THE PLAIN, by Shohei Ooka. Alfred A. Knopf)

"In Fires on the Plain, Japanese author Shohei Ooka has written what critics in his native land thinks is their first well-written book about the war. The novel has sold 100,000 copies, and it is not hard to see why", says TIME magazine. "In translation it has moments of obscurity, but it still conveys powerfully the gradual crack-up of a war-shattered man who, in his last extremity, can relate himself neither to humanity nor God."

Fires on the Plain is the story of a young Japanese soldier, Private Tamura, who is attempting to cross the tropical island of Leyte with the remnants of the Japanese army to reach its last stronghold on the opposite coast. Weakening with starvation and TB, Tamura becomes increasingly aware of the temptation to eat the flesh of the occasional Japanese corpse he finds everywhere, some of them already stripped by others.

He begins to go mad, succumbs to cannibalism, is captured, sent home, and committed to an insane asylum, where novelist Ooka leaves him trying to figure out who or what he is.

The crime of war, of men killing each other for no reason that his bewildered mind could fathom, then the fatalism of his countrymen bound to a religion which had dominated them for more than a hundred centuries and the denial that all men are equal under God are covered in this extraordinary book.

The Saturday Review notes that Fires on the Plain is unlike any work of fiction in the English language, and it is not unreasonable to believe that it may rank as the most significant novel of the war.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher

MARJORIE UMEZUKI —— English Section Editor

KEN MORI —— Japanese Section & Advertising

SUBSCRIPTION (Ad rates on request) $3.50 for 6 months, $6 per year

OFFICE HOURS 8:30—5:30 Monday-Friday 9 to 1 p.m. Saturday

Copy and ad deadlines are Mondays and Thursdays each week.

EM. 6-5005 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

WANGENHEIM

(Continued from Page One)

A Few Nisei Gained Insight Through Survey

There is considerable evidence to show that the few Issei who, like Mr. Sato, made a real effort to discover and analyze the conflicting influences pressing upon the Nisei, played an important role in aiding at least some of the Nisei to gain insight into their problems and thus to develop more stable personalities.

Some Nisei also acknowledge the debt they feel towards individual Occidental school teachers who took special efforts to encourage them to develop their potentialities. However the actions of certain anti-Japanese teachers had a more general damaging influence. One Nisei girl told a typical example:

"I was in Mr. H.'s class shortly before the war. Every so often he would suddenly tell all the Japanese to go out and stand in the corridor. When he would let us back in after about 15 or 20 minutes, we used to feel everyone looking at us queerly and, as we didn't know what it was all about, we became very nervous and worried. Finally one of my hakujin girl friends told me that Mr. H. spent these periods scolding them for not working harder and for 'letting the Japs get all the high marks'. He told them it was a disgrace for the white race that they let themselves be beaten."

(To be continued)

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. and Mrs. M. Mori, Brocklehurst, B.C., Mrs. H. Komori, Vancouver on marriage of daughter and son.

Mr. and Mrs. J. Tamane, Toronto, on birth of son.

Mr. T. Ohi, Toronto, on son's graduation and marriage.

Mr. and Mrs. T. Toda, Scarborough, Ont., on daughter's engagement.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

Yau PHOTOGRAPHY
284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 502, Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-8050 — Res: RO. 7-3427

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
35 Rowntree Ave., TORONTO
RO. 9-0673

YONEMITSU
Watch Repair Shop
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
328 Broadview Ave., Toronto

JAPANESE ARE BOOKWORMS

Books for Nisei Readers . . .

By LARRY TAJIRI in the Pacific Citizen, Los Angeles

DENVER.—The Japanese are said to be the most voracious readers anywhere, a theory that seems to be borne out by the fact that of the top ten money-makers in Japan, three are writers. This is a situation enviable and awesome to writers elsewhere who live off the scanty and infrequent royalty checks.

Indeed, Henry Miller, whose reputation is as solid as that of any American writer's, told a friend recently that his income from Japanese translations of his work exceeded that received from U.S. printings. According to Jerome Beatty Jr. of the Saturday Review, Miller pulled down his Japanese translations, patted them fondly and said, "This is how we eat!"

Miller, admittedly, is a special case. His books, which once ran into no end of censorship troubles, are translated into the Japanese, except for the lurid passages, which are left in English. And apparently the GIs are having a field day.

On the reverse side of the publishing coin, more and more Japanese works are being translated into English and published here. Among notable ones of recent date is "Fires on the Plain", a soul-searching and searing volume by Shohei Ooka, published by Knopf. Knopf has been the most enterprising of all American publishers in bringing out Japanese works for the U.S. reading public, and his book is a splendid addition to that growing library of works on World War II. This is a story told from a madhouse of a Japanese soldier's journey to insanity caused by the mental and physical tortures of war.

Meanwhile, there have been a number of books offered recently of more than routine interest to the Nisei. If you've been in a midsummer doldrums, you might read one of the following:

* * *

Books on the Ubiquitous Race Question

They All Chose America, by Albert Q. Maisel; Thomas Nelson & Sons, New York, $3.75.

For two years Author Maisel wrote, and Reader's Digest published, these compact and readable stories of the various immigrant groups to come to the United States. Now they're put together in book form, and they make inspiring reading. There's a fine account of the Japanese as well as others on the Dutch, English, French, Germans, Greeks, Jews, Negroes and other racial groups.

The Race Question in Modern Science; published by UNESCO and William Morrow, New York. $5.

This compilation of studies by anthropologists, sociologists, biologists and psychologists on almost every aspect of race and race prejudice should be an important adjunct to every library. These concise, scholarly studies explode the racial myths and misconceptions upon which prejudice feeds.

Race and Nationality in American Life, by Oscar Handlin, Little Brown and Company, $4.

Author Handlin, professor of history and Harvard and former Pulitzer Prize winner, attacks the race question more specifically in his new work, Race and Nationality in American Life. His analysis cuts deeply through American social life, and his findings are particularly relevant in the light of current discussion on changes in the immigration and naturalization laws.

On Matters Religious

Ten Against the Storm, by Marianna and Norman Prichard; Friendship, $2.50.

Here is an inspiring account of ten Japanese Christians, all of whom made special contributions to their religion and their country.

I Remember Flores, by Tasuku Sato and Mark Tennien; Farrar, Straus and Cudahy, $3.

Captain Sato was assigned as commander of the onetime Dutch island of Flores in the East Indies, where Catholicism was strong. Sato studied the religion in order to know the people better, and in the process he came under the influence of Catholicism and finally embraced it wholly. Tennien is the Maryknoll priest who aided Sato in his journey toward faith.

For Kids, and their Moms and Poppas, too

Taro's Festival Day, by Sanae Kawaguchi; Little, Brown, $2.50.

The universality of children is again demonstrated in this attractively illustrated and simply told story of Taro, and his preparations for the Festival. Drawings by the author.

Joji and the Dragon, by Betty Jean Lifton, with illustrations by Eiichi Mitsui; Morrow, $2.50.

A Japanese scarecrow is the central character in this pleasant fantasy for children.

1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

OFFICE / RESIDENCE
Andrew E. McKague,
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC

Yosh Sugimura, D. C.
Doctor of Chiropractic,
announces the opening of his office at
111A Lakeshore Rd. East
Apt. 4
PORT CREDIT, ONT.
X-Ray Telephone CR. 8-1361